

LEDC25



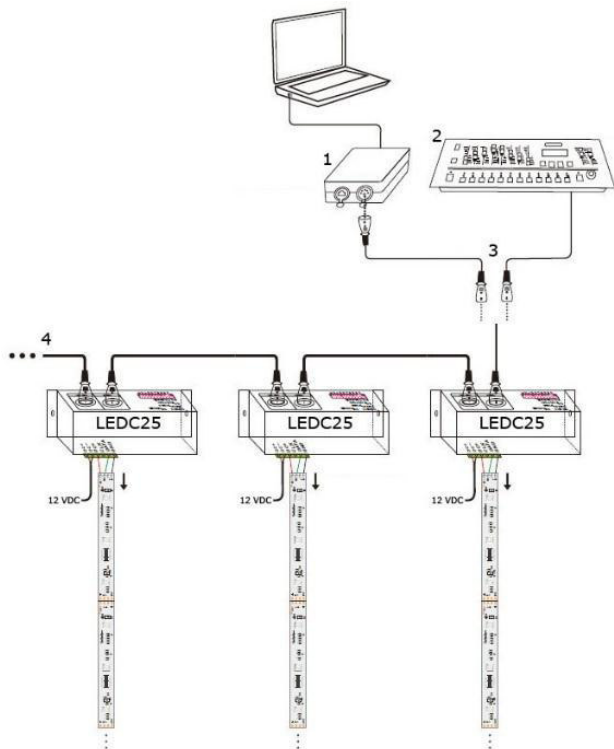
DMX CONTROLLER FOR DIGITAL LED STRIPS
DMX-CONTROLLER VOOR DIGITALE LEDSTRIPS
CONTRÔLEUR DMX POUR RUBANS LED NUMÉRIQUES
CONTROLADOR DMX PARA CINTAS DE LEDS DIGITALES
DMX-CONTROLLER FÜR DIGITALE LED-LEISTEN
CONTROLADOR DMX PARA FAIXAS LED DIGITAIS



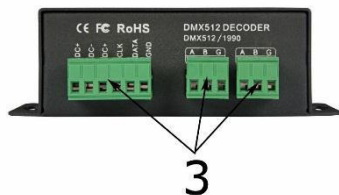
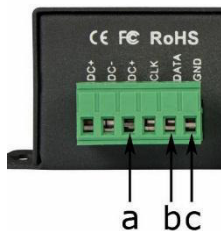
USER MANUAL	4
GEbruikersHANDLEIDING	9
MODE D'EMPLOI	14
MANUAL DEL USUARIO	19
BEDIENUNGSANLEITUNG	24
MANUAL DO UTILIZADOR	29



LEDC25



1	2	3	4
PC converter	DMX console	DMX input	DMX output
pc-converter	DMX-paneel	DMX-ingang	DMX-uitgang
convertisseur PC	console DMX	entrée DMX	sortie DMX
convertidor PC	panel DMX	entrada DMX	salida DMX
PC-Konverter	DMX-Konsole	DMX-Eingang	DMX-Ausgang
conversor PC	consola DMX	entrada DMX	saída DMX



USER MANUAL

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product









This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling. This device

should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing Vellight! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, do not install or use it and contact your dealer.

2. Safety Instructions

	Always disconnect mains power when device not in use or when servicing or maintenance activities are performed.
	Indoor use only. Keep this device away from rain, moisture, splashing and dripping liquids. Never put objects filled with liquids on top of or close to the device.
	Keep this device away from children and unauthorized users.
	Caution: device heats up during use. Assure sufficient air circulation around the device.
	Do not stare directly at the light source , as this may cause <ul style="list-style-type: none"> • epileptic seizure in sensitive people • temporarily loss of sight (flash blindness) • permanent (irreversible) eye damage.
	There are no user-serviceable parts inside the device. Refer to an authorized dealer for service and/or spare parts.

- Make sure that the available voltage does not exceed the voltage stated in the specifications of this manual.
- Install the device at a minimal distance of 0.5 m from flammable and explosive objects or substances.

- Respect a minimum distance of 0.5 m between the device's light output and any illuminated surface.
- The maximum ambient temperature is 40 °C. Do not operate the device at higher temperatures.

3. General Guidelines

Refer to the **Velleman® Service and Quality Warranty** on the last pages of this manual.



Keep this device away from dust and extreme temperatures.



Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when operating the device.

- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it. Do not allow operation by unqualified people. Any damage that may occur will most probably be due to unprofessional use of the device.
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons. Damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.
- Only use the device for its intended purpose. All other uses may lead to short circuits, burns, electroshocks, lamp explosion, crash, etc. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.
- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- A qualified technician shall install and service this device.
- Do not switch the device on immediately after it has been exposed to changes in temperature. Protect the device against damage by leaving it switched off until it has reached room temperature.
- Use the original packaging if the device is to be transported.
- Keep this manual for future reference.

4. Features

A DMX controller to use with digital LED strips. It converts the DMX-512 signal to SPI (TTL) signal.

This controller allows you to control each LED separately via a DMX controller or professional DMX console.

- compatible with: **digital LED strip** with grey scale IC
 - **LQ12N210DRGB**

- DMX channels: 512
 - channel 1: 1st LED red colour
 - channel 2: 1st LED blue colour
 - channel 3: 1st LED green colour
 - channel 4: 2nd LED red colour
 - etc.
- DMX or test programme selection via DIP switches

5. Overview

Refer to the illustrations on page 3 of this manual.

1	DMX input
2	DMX output

3	connection terminals
----------	----------------------

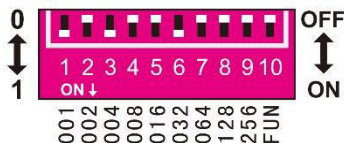
6. Connection of the LED Strip

Refer to the illustrations on pages 2 and 3 of this manual.

7. Operation

7.1 Test Mode

Unplug any connection from the DMX input. The **LEDC25** is then controlled through the DIP switches.



Static Mode

The static mode is controlled through DIP switches 1 to 7; DIP switches 8 and 9 are not used. Refer to the table below for the DIP switch values:

DIP1	red
DIP2	green
DIP3	blue

DIP4	yellow
DIP5	purple
DIP6	cyan

DIP7	white
DIP8	skip
DIP9	gradual

When several DIP switches are on, the DIP switch with the highest value will suppress all others.

Dynamic Mode

Use DIP switch 8 (sudden colour change) or 9 (gradual colour change) to activate the dynamic mode. DIP switches 1 to 7 will then act as speed values.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7
speed1	speed2	speed3	speed4	speed5	speed6	speed7

When several DIP switches are on, the DIP switch with the highest value will suppress all others.

7.2 DMX Mode

The DMX mode allows you to control your LED strips through a DMX console. To do so, connect your console to the DMX input of the **LEDC25**. Refer to page 2 for a connection example.

You will also have to determine the DMX start address for each **LEDC25**. Refer to the table below.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7	DIP8	DIP9
1	2	4	8	16	32	64	128	256

Example: Switches 4, 5 and 7 are on, the DMX start address will be 88 (8 + 16 + 64).

7.3 Fun Mode

The FUN mode allows you to determine the data transfer speed. Slide DIP switch 10 to on for low speed transfer at 400 kbps or off for high speed transfer at 800 kbps. We recommend setting the controller at 800 kbps when using the Velleman® **LQ12N210DRGB** LED strip.

8. Cleaning and Maintenance

- All screws shall be tightened and free of corrosion.
- The electric power supply cables must not show any damage. Have a qualified technician maintain the device.
- Wipe the device regularly with a moist, lint-free cloth. Do not use alcohol or solvents.
- Do not immerse the device in any liquid.
- There are no user-serviceable parts, apart from the fuse.
- Contact your dealer for spare parts if necessary.

9. Technical Specifications

power supply	5-24 VDC (not incl.)
output grey scale	256 grey scales
DMX-512 connector	standard XLR-3 connector
compatible IC	WS2811(S), WS2812(S) , TM1803, TM1804, TM1809, TM1812, UCS1903, UCS1909, UCS1912, UCS2903, UCS2909, UCS2912
speed modes	high speed (800 kbps) and low speed (400 kbps)
dimming range	0-100 %
weight	300 g
dimensions	125 x 52 x 40 mm

Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulting from (incorrect) use of this device. For more info concerning this product and the latest version of this manual, please visit our website www.velleman.eu. The information in this manual is subject to change without prior notice.

© COPYRIGHT NOTICE

The copyright to this manual is owned by Velleman nv. All worldwide rights reserved. No part of this manual may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

1. Inleiding

Aan alle burgers van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het toestel na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu. Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage. U moet dit toestel naar uw dealer of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten betreffende de verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig door voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Veiligheidsinstructies



	Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het toestel reinigt of als u het niet gebruikt.
	Gebruik het toestel enkel binnenshuis. Bescherm dit toestel tegen regen, vochtigheid en opspattende vloeistoffen. Plaats nooit objecten gevuld met vloeistof op of naast het toestel.
	Houd dit toestel buiten het bereik van kinderen en onbevoegden.
	Opgelet: dit toestel wordt zeer warm tijdens het gebruik. Zorg voor voldoende luchtcirculatie rondom het apparaat.
	Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron, om het volgende te vermijden <ul style="list-style-type: none"> • epilepsie-aanvallen bij gevoelige personen • tijdelijke blindheid (flitsblindheid) • permanente en onherroepelijke schade aan de ogen.
	Er zijn geen onderdelen in het toestel die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Voor onderhoud of reserveonderdelen, contacteer uw dealer.

- De beschikbare netspanning mag niet hoger zijn dan de spanning in de specificaties achteraan de handleiding.

- Installeer het toestel op een minimumafstand van 0,5 m van ontvlambare en explosieve voorwerpen of stoffen.
- Zorg voor een minimumafstand van 0.5 m tussen de lichtuitgang van het toestel en het belichte oppervlak.
- De maximale omgevingstemperatuur bedraagt 40 °C. Gebruik het toestel niet bij hogere temperaturen.

3. Algemene richtlijnen

Raadpleeg de **Velleman® service- en kwaliteitsgarantie** achteraan deze handleiding.

	Bescherm het toestel tegen stof en extreme temperaturen.
	Bescherm het toestel tegen schokken. Vermijd brute kracht tijdens de bediening van het toestel.

- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken. Ongeschoolde personen mogen dit toestel niet gebruiken. Meestal is beschadiging het gevolg van onprofessioneel gebruik van het toestel.
- Om veiligheidsredenen mag u geen wijzigingen aanbrengen aan het toestel. Schade door wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht aan het toestel valt niet onder de garantie.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. Andere toepassingen kunnen leiden tot kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, enz. De garantie vervalt automatisch bij ongeoorloofd gebruik.
- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Laat dit toestel installeren en onderhouden door een geschoolde technicus.
- Schakel het toestel niet onmiddellijk in nadat het werd blootgesteld aan temperatuurschommelingen. Om beschadiging te vermijden, moet u wachten tot het toestel de kamertemperatuur heeft bereikt.
- Gebruik de oorspronkelijke verpakking tijdens het transport.
- Bewaar deze handleiding voor verdere raadpleging.

4. Eigenschappen

Een DMX controller voor digitale LED-strips. Zet het DMX-512-sigitaal om in een SPI (TTL)-sigitaal.

Met deze controller kunt u iedere LED afzonderlijk besturen via een DMX-controller of een professionele DMX-console.

- compatibel met: **digitale LED-strip** met IC-grijschaal
 - **LQ12N210DRGB**
- DMX-kanalen 512
 - kanaal 1: 1ste LED rode kleur
 - kanaal 2: 1ste LED blauwe kleur
 - kanaal 3: 1ste LED groene kleur
 - kanaal 4: 2de LED rode kleur
 - enz.
- instelling van DMX- of testprogramma via DIP-schakelaars

5. Omschrijving

Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 3 van deze handleiding.

1	DMX-ingang
2	DMX-uitgang

3	aansluitklemmen
----------	-----------------

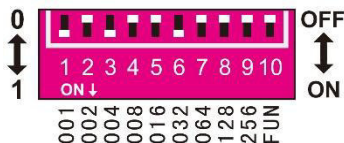
6. Aansluiting van de LED-strip

Raadpleeg de afbeeldingen op pagina 2 en 3 van deze handleiding.

7. Gebruik

7.1 Testmodus

Ontkoppel alle aansluitingen van de DMX-ingang. De **LEDC25** wordt vervolgens gecontroleerd via de DIP-schakelaars.



Statische modus

De statische modus wordt gecontroleerd via DIP-schakelaars 1 tot 7; DIP-schakelaars 8 en 9 worden niet gebruikt. Ga naar de tabel onderaan om de waarden van de DIP-schakelaar te zien:

DIP1	rood
DIP2	groen
DIP3	blauw

DIP4	geel
DIP5	paars
DIP6	cyaan

DIP7	wit
DIP8	overgang
DIP9	gradueel

Wanneer meerdere DIP-schakelaars ingeschakeld zijn, heeft de DIP-schakelaar met de hoogste waarde voorrang op de andere DIP-schakelaars.

Dynamische modus

Gebruik DIP-schakelaar 8 (plotse kleurenwissel) of 9 (geleidelijke kleurenwissel) om de dynamische modus in te schakelen. DIP-schakelaars 1 tot 7 zullen fungeren als snelheidswaarden.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7
snelh.1	snelh.2	snelh.3	snelh.4	snelh.5	snelh.6	snelh.7

Wanneer meerdere DIP-schakelaars ingeschakeld zijn, heeft de DIP-schakelaar met de hoogste waarde voorrang op de andere DIP-schakelaars.

7.2 DMX-modus

In DMX-modus kunt u de LED-strips besturen via een DMX-console. Hiervoor verbindt u uw console met de DMX-ingang van de **LEDC25**. Ga naar 2 om een voorbeeld van een aansluiting te zien.

U moet eveneens het DMX-startadres van iedere **LEDC25** bepalen. Zie overzicht hierna.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7	DIP8	DIP9
1	2	4	8	16	32	64	128	256

Bijvoorbeeld: Wanneer schakelaar 4,5 en 7 ingeschakeld zijn, zal het DMX-startadres 88 zijn (8 + 16 + 64).

7.3 Fun Mode

Met de FUN-modus kunt u de snelheid van de datatransfer bepalen. Sleep DIP-schakelaar 10 op de ON-stand voor een trage transfer van 400 kbps of op de OFF-stand voor een snelle transfer van 800 kbps. Wij raden aan de controller in te stellen op een snelheid van 800 kbps wanneer u de Velleman® **LQ12N210DRGB** LED-strip gebruikt.

8. Reiniging en onderhoud

- Alle gebruikte schroeven moeten goed zijn aangespannen en mogen geen sporen van roest vertonen.
- De voedingskabels mogen niet beschadigd zijn. Laat het toestel onderhouden door een geschoolde technicus.
- Maak het toestel geregeld schoon met een vochtige, niet pluizende doek. Gebruik geen alcohol of oplosmiddelen.
- Dompel het toestel niet onder.
- Er zijn geen onderdelen in het toestel die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden, behalve de zekering.
- Bestel eventuele reserveonderdelen bij uw dealer.

9. Technische specificaties

voeding	5-24 VDC (niet meegelev.)
grijsschaal uitgang	256 grijsschalen
DMX-512 connector	standaard XLR-3-connector
IC compatibel	WS2811(S), WS2812(S) , TM1803, TM1804, TM1809, TM1812, UCS1903, UCS1909, UCS1912, UCS2903, UCS2909, UCS2912
snelheidsmodi	hoge snelheid (800 kbps) en lage snelheid (400 kbps)
dimbereik	0-100 %
gewicht	300 g
afmetingen	125 x 52 x 40 mm

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij (verkeerd) gebruik van dit toestel. Voor meer informatie over dit product en de laatste versie van deze handleiding, zie www.velleman.eu. De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

© AUTEURSRECHT

Velleman nv heeft het auteursrecht voor deze handleiding. Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Het is niet toegestaan om deze handleiding of gedeelten ervan over te nemen, te kopiëren, te vertalen, te bewerken en op te slaan op een elektronisch medium zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de rechthebbende.

MODE D'EMPLOI

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Informations environnementales importantes concernant ce produit









Cette icône sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri

■■■■■ sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question. Renvoyer l'appareil à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Consignes de sécurité

	Toujours débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé ou avant le nettoyage ou l'entretien.
	Utiliser cet appareil uniquement à l'intérieur. Protéger de la pluie, de l'humidité et des projections d'eau. Ne jamais placer d'objets contenant du liquide sur l'appareil.
	Garder cet appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
	Attention : l'appareil chauffe durant l'usage. Assurer une circulation d'air suffisante autour de l'appareil.
	ne pas regarder directement dans la source lumineuse , afin d'éviter les risques <ul style="list-style-type: none"> • de crise d'épilepsie chez les personnes sujettes • d'aveuglement temporaire (aveuglement par éclair) • d'endommagement permanent (irréversible) de l'œil.
	Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur dans l'appareil. Commander des pièces de rechange éventuelles chez votre revendeur.

- S'assurer que la tension réseau ne dépasse pas la tension indiquée dans les spécifications.

- Installer l'appareil à une distance minimale de 0.5 m de tout objet ou produit inflammable ou explosif.
- Respecter une distance minimum de 0.5 m entre la sortie lumière de l'appareil et la surface illuminée.
- La température ambiante maximale s'élève à 40 °C. Ne pas utiliser l'appareil à des températures plus élevées.

3. Directives générales

Se référer à la **garantie de service et de qualité Velleman®** en fin de ce mode d'emploi.



Protéger contre la poussière et les températures extrêmes.



Protéger cet appareil des chocs. Traiter l'appareil avec circonspection pendant l'opération.

- Se familiariser avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. Ne pas permettre aux personnes non qualifiées d'opérer cet appareil. La plupart des dégâts sont causés par un usage non professionnel de l'appareil.
- Toute modification est interdite pour des raisons de sécurité. Les dommages occasionnés par des modifications par le client ne tombent pas sous la garantie.
- N'utiliser l'appareil qu'à sa fonction prévue. Tout autre usage peut causer des courts-circuits, des brûlures, des électrochocs, d'explosions de lampe, des chutes, etc. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de cette notice et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- Confier l'installation et l'entretien à un technicien qualifié.
- Ne pas brancher immédiatement l'appareil après exposition à des variations de température. Afin d'éviter des dommages, attendre jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante.
- Transporter l'appareil dans son emballage d'origine.
- Garder ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

4. Caractéristiques

Un contrôleur DMX à utiliser avec les bandes à LED numériques. Il convertit le signal DMX-512 en signal SPI (TTL).

Ce contrôleur vous permet de contrôler chaque LED séparément via un contrôleur DMX ou une console DMX professionnelle.

- compatible avec : **bande à LED numérique** avec échelle de gris IC
 - **LQ12N210DRGB**

- canaux DMX: 512
 - canal 1 : 1er LED couleur rouge
 - canal 2 : 1er LED couleur bleu
 - canal 3 : 1er LED couleur vert
 - canal 4 : 2ième couleur LED rouge
 - etc.
- Sélection de DMX ou de programme de test

5. Description

Se référer aux illustrations en page 3 de ce mode d'emploi.

1	entrée DMX
2	sortie DMX

3	bornes de connexion
----------	---------------------

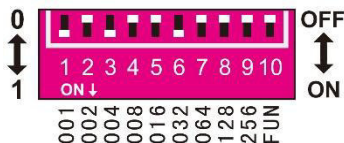
6. Connexion de la bande à LED

Se référer aux illustrations en pages 2 et 3 de ce mode d'emploi.

7. Emploi

7.1 Mode de test

Déconnecter chaque raccordement de l'entrée DMX. La **LEDC25** est ensuite pivotable par les interrupteurs DIP.



Mode statique

Le mode statique est pivotable par les interrupteurs DIP 1 à 7; Les interrupteurs DIP 8 et 9 ne sont pas utilisés. Se référer à la table en dessous pour voir la valeur des interrupteurs DIP.

DIP1	rouge
DIP2	vert
DIP3	bleu

DIP4	jaune
DIP5	violet
DIP6	cyan

DIP7	blanc
DIP8	direct
DIP9	graduel

Quand plusieurs interrupteurs DIP sont activés, l'interrupteur DIP avec la valeur la plus élevée supprime tous les autres interrupteurs.

Mode Dynamique

Utiliser l'interrupteur DIP 8 (changement de couleur abrupte) ou 9 (changement de couleurs progressif) pour activer le mode dynamique. Les interrupteurs DIP 1 à 7 fonctionneront comme valeurs de vitesse.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7
vitesse	vitesse	vitesse	vitesse	vitesse	vitesse	vitesse
1	2	3	4	5	6	7

Quand plusieurs interrupteurs DIP sont activés, l'interrupteur DIP avec la valeur la plus élevée supprime tous les autres interrupteurs.

7.2 Mode DMX

Le mode DMX vous permet de contrôler votre bande à LED via une console DMX. Pour ce faire, connecter la console à l'entrée DMX de la **LEDC25**. Se référer à la page 2 pour voir un exemple d'une connexion.

Il vous faudra aussi déterminer l'adresse de départ DMX pour chaque **LEDC25**. Voir l'aperçu ci-dessous.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7	DIP8	DIP9
1	2	4	8	16	32	64	128	256

Exemple : Quand les interrupteurs 4,5 et 7 sont réglés sur ON, l'adresse de départ sera 88 (8 + 16 + 64).

7.3 Mode Fun

Le mode FUN vous permet de déterminer la vitesse du transfert de données. Régler l'interrupteur DIP 10 sur ON pour une basse vitesse de transfert de 400 kbps ou sur OFF pour une haute vitesse de transfert de 800 kbps. Nous vous recommandons de régler le contrôleur sur 800 kbps quand vous utilisez la bande à LED Velleman® **LQ12N210DRGB**.

8. Nettoyage et entretien

- Serrer les écrous et les vis et vérifier qu'ils ne rouillent pas.
- Les câbles d'alimentation électriques ne peuvent pas être endommagés. Un technicien qualifié doit réviser l'appareil.
- Essuyer régulièrement l'appareil avec un chiffon humide non pelucheux. Éviter l'usage d'alcool et de solvants.
- Ne jamais immerger l'appareil dans un liquide.
- Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur sauf le fusible.
- Commander des pièces de rechange éventuelles chez votre revendeur.

9. Spécifications techniques

alimentation	5-24 VCC (not incl.)
sortie de l'échelle de gris	256 échelles de gris
connecteur-DMX-512	connecteur XLR-3 standard
IC compatible	WS2811(S), WS2812(S) , TM1803, TM1804, TM1809, TM1812, UCS1903, UCS1909, UCS1912, UCS2903, UCS2909, UCS2912
modes de vitesse	haute vitesse (800 kbps) et basse vitesse (400 kbps)
plage de gradation	0-100 %
poids	300 g
dimensions	125 x 52 x 40 mm

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. La SA Velleman ne peut, dans la mesure conforme au droit applicable être tenue responsable des dommages ou lésions (directs ou indirects) pouvant résulter de l'utilisation de cet appareil. Pour plus d'informations concernant cet article et la dernière version de ce mode d'emploi, consulter notre site www.velleman.eu. Toutes les informations présentées dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable.

© DROITS D'AUTEUR

SA Velleman est l'ayant droit des droits d'auteur de ce mode d'emploi. Tous droits mondiaux réservés. Toute reproduction, traduction, copie ou diffusion, intégrale ou partielle, du contenu de ce mode d'emploi par quelque procédé ou sur tout support électronique que ce soit est interdite sans l'accord préalable écrit de l'ayant droit.

MANUAL DEL USUARIO

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto










Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente. No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este

aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local. Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por elegir Vellight! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usar el aparato. Si ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad

	Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica si no va a usarlo durante un largo período de tiempo y antes de su limpieza o mantenimiento.
 	Utilice el aparato sólo en interiores. No exponga este equipo a lluvia, humedad ni a ningún tipo de salpicadura o goteo. Nunca ponga un objeto con líquido en el aparato.
	Mantenga el aparato lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.
	Cuidado: el aparato se calienta durante el uso. Deje suficiente espacio alrededor del aparato para asegurar una buena ventilación.
	No mire directamente a la fuente de luz porque esto podría causar <ul style="list-style-type: none"> • un ataque epiléptico en personas sensibles • pérdida temporal de la vista (por deslumbramiento) • daños irreversibles en los ojos.
	El usuario no habrá de efectuar el mantenimiento de ninguna pieza. Contacte con su distribuidor si necesita piezas de recambio.

- Asegúrese de que la tensión de red no sea mayor que la tensión indicada en las especificaciones.
- Instale el aparato a una distancia mínima de 0.5 m de cualquier objeto o producto inflamable o explosivo.

- Respete una distancia de mín. 0.5m entre la salida de luz y el área iluminada.
- La temperatura ambiente máx. es 40 °C. No utilice el aparato a temperaturas más altas.

3. Normas generales

Véase la **Garantía de servicio y calidad Velleman®** al final de este manual del usuario.



No exponga este equipo a polvo ni temperaturas extremas.



Proteja el aparato contra choques y golpes. Evite usar excesiva fuerza durante el manejo y la instalación.

- Familiarícese con el funcionamiento del aparato antes de utilizarlo. Sólo personas cualificadas pueden manejar este aparato. La mayoría de los daños son causados por un uso inadecuado.
- Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas. Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía.
- Utilice sólo el aparato para las aplicaciones descritas en este manual a fin de evitar p.ej. cortocircuitos, quemaduras, descargas eléctricas, etc. Su uso incorrecto anula la garantía completamente.
- Los daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico cualificado.
- No conecte el aparato si ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura. Espere hasta que el aparato llegue a la temperatura ambiente.
- Transporte el aparato en su embalaje original.
- Guarde este manual del usuario para cuando necesite consultarlo.

4. Características

Controlador DMX para el uso con cintas de LED digitales. Convierte la señal DMX512 en una señal SPI (TTL).

Este controlador le permite controlar cada LED por separado con un controlador DMX o un sistema DMX profesional.

- compatible con: **cinta de LEDs digital** con circuito integrado con escala de grises
 - **LQ12N210DRGB**

- canales DMX: 512
 - canal 1: LED 1 color rojo
 - canal 2: LED 1 color azul
 - canal 3: LED 1 color verde
 - canal 4: LED 2 color rojo
 - etc.
- selección del modo DMX o del modo de prueba con los interruptores DIP

5. Descripción

Véase las figuras en la página 3 de este manual del usuario.

1	entrada DMX
2	salida DMX

3	bornes de conexión
----------	--------------------

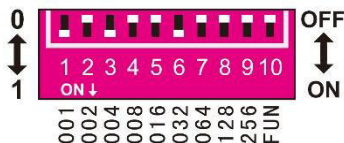
6. Conectar la cinta de LEDs

Véase las figuras en la página 2 y 3 de este manual del usuario.

7. Funcionamiento

7.1 Modo de prueba

Desconecte todas las conexiones de la entrada DMX. Luego, el **LEDC25** se controlará con los interruptores DIP.



Modo estático

El modo estático se controla con los interruptores DIP de 1 a 7; No se utilizan los interruptores DIP 8 y 9. Consulte la siguiente lista para los valores de los interruptores DIP:

DIP1	rojo
DIP2	verde
DIP3	azul

DIP4	amarillo
DIP5	púrpura
DIP6	cian

DIP7	blanco
DIP8	saltar
DIP9	gradual

Si hay diferentes interruptores DIP activados, el interruptor DIP con el valor más elevado suprimirá los demás.

Modo dinámico

Utilice el interruptor DIP 8 (cambio de color inmediato) o 9 (cambio de color gradual) para activar el modo dinámico. Los interruptores DIP de 1 a 7 se comportarán como valores de velocidad.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7
velocidad 1	velocidad 2	velocidad 3	velocidad 4	velocidad 5	velocidad 6	velocidad 7

Si hay diferentes interruptores DIP activados, el interruptor DIP con el valor más elevado suprimirá los demás.

7.2 Modo DMX

El modo DMX permite controlar las cintas de LEDs con una consola DMX. Conecte la consola a la entrada DMX del **LEDC25**. Consulte la página 2 para un ejemplo de conexión.

Determine también la dirección DMX inicial de cada **LEDC25**. Consulte la siguiente lista.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7	DIP8	DIP9
1	2	4	8	16	32	64	128	256

Ejemplo: Si los interruptores 4, 5 y 7 están activados, la dirección DMX inicial será de 88 (8 + 16 + 64).

7.3 Modo FUN

En el modo FUN puede determinar la velocidad de transmisión. Ponga el interruptor DIP 10 en la posición ON para una baja velocidad de transmisión (400 kbps) o en la posición OFF para una alta velocidad de transmisión (800 kbps). Ponga el controlador en 800 kbps si utiliza la cinta de LEDs **LQ12N210DRGB de Velleman®**.

8. Limpieza y mantenimiento

- Apriete bien las tuercas y los tornillos y verifique que no hay señales de oxidación.
- No dañe los cables de alimentación. Contacte con un técnico especializado para instalar el aparato. El mantenimiento debe ser realizado por un técnico cualificado.
- Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo sin pelusas. No utilice alcohol ni disolventes.
- Nunca sumerja el aparato en un líquido.
- El usuario no habrá de efectuar el mantenimiento de ninguna pieza salvo el fusible.
- Contacte con su distribuidor si necesita piezas de recambio.

9. Especificaciones

alimentación	5-24 VDC (no incl.)
salida escala de grises	256 escalas de grises
conector DMX512	conector XLR-3 estándar
circuito integrado compatible	WS2811(S), WS2812(S) , TM1803, TM1804, TM1809, TM1812, UCS1903, UCS1909, UCS1912, UCS2903, UCS2909, UCS2912
velocidad	alta velocidad (800 kbps) y baja velocidad (400 kbps)
rango de regulación del dimmer	0-100 %
peso	300 g
dimensiones	125 x 52 x 40 mm

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman NV no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato. Para más información sobre este producto y la versión más reciente de este manual del usuario, visite nuestra página www.velleman.eu. Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

© DERECHOS DE AUTOR

Velleman NV dispone de los derechos de autor para este manual del usuario. Todos los derechos mundiales reservados. Está estrictamente prohibido reproducir, traducir, copiar, editar y guardar este manual del usuario o partes de ello sin previo permiso escrito del derecho habiente.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit (oder verwendeten Batterien) müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Vielen Dank, dass Sie sich für Vellight entschieden haben! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Sicherheitshinweise

	Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz.
	Verwenden Sie das Gerät nur im Innenbereich. Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchte. Setzen Sie das Gerät keiner Flüssigkeit wie z.B. Tropf- oder Spritzwasser, aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit befüllten Gegenstände auf das Gerät.
	Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Gerät fern.
	Achtung: Berühren Sie das Gehäuse während des Betriebs nicht, denn das Gehäuse heizt auf. Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation um das Gerät herum.
	Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle , um Folgendes zu vermeiden <ul style="list-style-type: none"> • epileptische Anfälle bei empfindlichen Menschen • kurzzeitige Sehstörungen (Blitze) • permanente und unwiderrufliche Augenschäden
	Es gibt keine zu wartenden Teile. Bestellen Sie eventuelle Ersatzteile bei Ihrem Fachhändler.

- Vergewissern Sie sich, dass die anzuschließende Netzspannung nicht höher ist als die Netzspannung beschrieben in dieser Bedienungsanleitung.
- Sorgen Sie für einen Abstand von min. 0.5 m zwischen dem Gerät und entflammaren und explosiven Gegenständen oder Stoffen.
- Beachten Sie eine minimale Entfernung von 0.5 m zwischen der Lichtausbeute und irgendeiner beleuchteten Fläche.
- Die max. Umgebungstemperatur ist 40 °C. Verwenden Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.

3. Allgemeine Richtlinien

Siehe **Velleman® Service- und Qualitätsgarantie** am Ende dieser Bedienungsanleitung.



Schützen Sie das Gerät vor Staub. Schützen Sie das Gerät vor extremen Temperaturen.



Vermeiden Sie Erschütterungen. Vermeiden Sie rohe Gewalt während der Installation und Bedienung des Gerätes.

- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Meist ist die Beschädigung des Gerätes das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung.
- Eigenmächtige Veränderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten. Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen beschrieben in dieser Bedienungsanleitung. Jede andere Verwendung ist mit Gefahren wie Kurzschluss, Brandwunden, elektrischem Schlag, usw. verbunden. Sonst kann dies zu Schäden am Produkt führen und erlischt der Garantieanspruch.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Lassen Sie dieses Gerät von einem Fachmann installieren und warten.
- Das Gerät bei Temperaturschwankungen nicht sofort einschalten. Schützen Sie das Gerät vor Beschädigung, indem Sie es ausgeschaltet lassen bis es die Zimmertemperatur erreicht hat.
- Verwenden Sie die Originalverpackung, wenn das Gerät transportiert werden soll.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für künftige Einsichtnahme auf.

4. Eigenschaften

DMX-Controller für Anwendung mit digitalen LED-Leisten. Wandelt das DMX512-Signal in SPI-Signal um.

Mit diesem Controller können Sie jede einzelne LED über DMX-Controller oder professionelles DMX-System kontrollieren.

- kompatibel mit: **digitale LED-Leiste** mit integrierter Schaltung mit Graustufe
 - **LQ12N210DRGB**
- DMX-Kanäle: 512
 - Kanal 1: LED 1 rote Farbe
 - Kanal 2: LED 1 blaue Farbe
 - Kanal 3: LED 1 grüne Farbe
 - Kanal 4: LED 2 rote Farbe
 - usw.
- Auswahl des DMX- oder Testmodus mit den DIP-Schaltern

5. Beschreibung

Siehe Abbildungen, Seite 3 dieser Bedienungsanleitung.

1	DMX-Eingang
2	DMX-Ausgang

3	Anschlussklemmen
----------	------------------

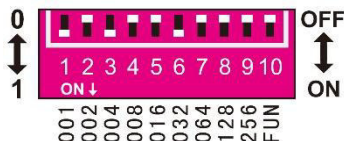
6. Die LED-Leiste anschließen

Siehe Abbildungen, Seite 2 und 3 dieser Bedienungsanleitung.

7. Anwendung

7.1 Testmodus

Trennen Sie alle Anschlüsse vom DMX-Eingang. Der **LEDC25** wird dann mit den DIP-Schaltern kontrolliert.



Statischer Modus

Der statische Modus wird mit den DIP-Schaltern 1 bis 7 kontrolliert; DIP-Schalter 8 und 9 werden nicht verwendet. Siehe nachfolgende Liste für die Werte der DIP-Schalter:

LEDC25

DIP1	rot
DIP2	grün
DIP3	blau

DIP4	gelb
DIP5	Purpur
DIP6	Cyan

DIP7	weiß
DIP8	überspr ingen
DIP9	allmähli ch

Sind verschiedene DIP-Schalter eingeschaltet, dann unterdrückt der DIP-Schalter mit dem höchsten Wert alle anderen DIP-Schalter.

Dynamischer Modus

Verwenden Sie DIP-Schalter 8 (stufenloser Farbwechsel) oder 9 (stufenweiser Farbwechsel), um den dynamischen Modus einzuschalten.

DIP-Schalter 1 bis 7 fungieren dann als Geschwindigkeitswerte.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7
Geschw indigke it 1	Geschw indigke it 2	Geschw indigke it 3	Geschw indigke it 4	Geschw indigke it 5	Geschw indigke it 6	Geschw indigke it 7

Sind verschiedene DIP-Schalter eingeschaltet, dann unterdrückt der DIP-Schalter mit dem höchsten Wert alle anderen DIP-Schalter.

7.2 DMX-Modus

Im DMX-Modus können Sie die LED-Leisten mit der DMX-Konsole ansteuern. Verbinden Sie die Konsole mit dem DMX-Eingang des **LEDC25**. Siehe Seite 2 für einen Anschlussbeispiel.

Bestimmen Sie auch die DMX-Startadresse für jeden **LEDC25**. Siehe Tabelle unten.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7	DIP8	DIP9
1	2	4	8	16	32	64	128	256

Beispiel: Sind die Schalter 4, 5 und 7 sind eingeschaltet, dann ist die DMX-Startadresse 88 (8 + 16 + 64).

7.3 FUN-Modus

Im FUN-Modus können Sie die Übertragungsgeschwindigkeit bestimmen.

Stellen Sie DIP-Schalter 10 auf ON für eine niedrige Übertragungsgeschwindigkeit (400 kbps) oder auf OFF für eine hohe Übertragungsgeschwindigkeit (800 kbps). Stellen Sie 800 kbps ein wenn Sie die Velleman® **LQ12N210DRGB** LED-Leiste verwenden.

8. Reinigung und Wartung

- Alle verwendeten Schrauben müssen fest angespannt werden und dürfen keine Rostspuren zeigen.

- Sorgen Sie dafür, dass die Netzkabel nicht beschädigt sind. Lassen Sie das Gerät von einer Fachkraft installieren.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ein.
- Außer Sicherung gibt es keine zu wartenden Teile.
- Bestellen Sie eventuelle Ersatzunterteile bei Ihrem Fachhändler.

9. Technische Daten

Stromversorgung	5-24 VDC (nicht mitgeliefert)
Ausgang Graustufe	256 Graustufen
DMX512-Anschluss	Standard XLR-3-Anschluss
kompatible integrierte Schaltung	WS2811(S), WS2812(S) , TM1803, TM1804, TM1809, TM1812, UCS1903, UCS1909, UCS1912, UCS2903, UCS2909, UCS2912
Geschwindigkeit	hohe Geschwindigkeit (800 kbps) und niedrige Geschwindigkeit (400 kbps)
Dimm-Bereich	0-100 %
Gewicht	300 g
Abmessungen	125 x 52 x 40 mm

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit originellen Zubehörteilen. Velleman NV übernimmt keine Haftung für Schaden oder Verletzungen bei (falscher) Anwendung dieses Gerätes. Mehr Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie hier: www.velleman.eu. Alle Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

© URHEBERRECHT

Velleman NV besitzt das Urheberrecht für diese Bedienungsanleitung. Alle weltweiten Rechte vorbehalten. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Urhebers ist es nicht gestattet, diese Bedienungsanleitung ganz oder in Teilen zu reproduzieren, zu kopieren, zu übersetzen, zu bearbeiten oder zu speichern.

MANUAL DO UTILIZADOR

1. Introdução

Aos cidadãos da União Europeia

Importantes informações sobre o meio ambiente no que respeita a este produto









Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que, enquanto desperdícios, poderão causar danos no meio ambiente. Não coloque a unidade (ou as pilhas) no depósito de lixo municipal; deve dirigir-se a uma empresa especializada em reciclagem. Devolva o

aparelho ao seu distribuidor ou ao posto de reciclagem local. Respeite a legislação local relativa ao meio ambiente.

Em caso de dúvidas, contacte com as autoridades locais para os resíduos.

Obrigada por escolher a Vellight! Leia atentamente as instruções do manual antes de usar o aparelho. Caso o aparelho tenha sofrido algum dano durante o transporte não o instale e entre em contacto com o seu distribuidor.

2. Instruções de segurança



	Desligue sempre a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou quando estiverem a decorrer quaisquer operações de manutenção.
	Usar apenas em interiores. Proteger o aparelho contra a chuva e humidade ou qualquer tipo de salpicos ou gotas. Nunca coloque recipientes com líquidos em cima do aparelho.
	Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças e pessoas não qualificadas.
	Atenção: o exterior do aparelho aquece durante o funcionamento. Garanta circulação de ar suficiente em torno do aparelho.
	Não olha directamente para uma fonte de luz para evitar <ul style="list-style-type: none"> • um ataque epiléptico em pessoas sensíveis • cegueira temporária • lesões permanentes e irreversíveis dos olhos.
	O utilizador não terá de fazer a manutenção das peças. Contacte o seu distribuidor caso necessite de peças de substituição.

- Verifique que a tensão de rede não seja superior a tensão especificada no fim deste manual.

- Instale o aparelho a uma distância mínima de 0.5 m de quaisquer substâncias ou objetos explosivos ou inflamáveis.
- Respeite uma distância de no mín. 0,5 m entre a saída de luz e a área iluminada.
- A temperatura ambiente máxima é de 40 °C. Não utilize o aparelho com temperaturas mais elevadas.

3. Normas gerais

Consulte a **Garantia de serviço e qualidade Velleman®** na parte final deste manual do utilizador.

	<p>Não exponha o equipamento ao pó nem a temperaturas extremas.</p>
	<p>Proteja o aparelho de quedas e má utilização. Evite usar força excessiva ao utilizar o aparelho.</p>

- Familiarize-se com o funcionamento do aparelho antes de o utilizar. O aparelho só deve ser manuseado por pessoas qualificadas. Os danos que possam ocorrer serão provavelmente causados por uma utilização não profissional do aparelho.
- Por razões de segurança, estão proibidas quaisquer modificações do aparelho desde que não autorizadas. Os danos provocados por modificações não autorizadas, não estão cobertos pela garantia.
- Utilize o aparelho apenas para as aplicações descritas neste manual. Todos os outros usos podem levar a um curto-circuito, queimaduras, eletrochoques, explosão de lâmpada, de colisão, etc. Uma utilização incorreta anula a garantia completamente.
- Danos causados pelo não cumprimento das normas de segurança referidas neste manual anulam a garantia e o seu distribuidor não será responsável por quaisquer danos ou outros problemas daí resultantes.
- A instalação e manutenção do aparelho devem ser feitas por um técnico qualificado.
- Não ligue o aparelho depois de exposto a variações de temperatura. Para evitar danos, espere que o aparelho atinge a temperatura ambiente.
- Transporte o aparelho na embalagem original.
- Guarde este manual para posterior consulta.

4. Características

Um controlador DMX para usar com faixas LED digitais. Converte o sinal DMX-512 em sinal SPI (TTL).

Este controlador permite-lhe controlar cada um dos LEDs separadamente através do controlador DMX ou da consola DMX profissional.

- compatível com: **faixa LED digital** com escala de cinzentos IC
 - **LQ12N210DRGB**

- canais DMX: 512
 - canal 1: 1º LED cor vermelha
 - canal 2: 1º LED cor azul
 - canal 3: 1º LED cor verde
 - canal 4: 2º LED cor vermelha
 - etc.
- DMX ou selecção de programa de teste através de interruptores DIP

5. Descrição

Consulte as ilustrações da página 3 deste manual.

1	entrada DMX
2	saída DMX

3	terminais de ligação
----------	----------------------

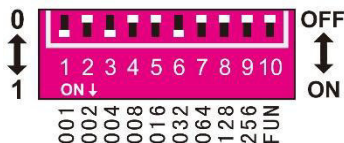
6. Ligação da Faixa LED

Observe as imagens das páginas 2 e 3 deste manual.

7. Utilização

7.1 Modo teste

Desligue qualquer ligação da entrada DMX. O **LEDC25** é agora controlado através de interruptores DIP.



Modo Estático

O modo estático é controlado através dos interruptores DIP 1 a 7; os interruptores DIP 8 e 9 não são utilizados. Consulte a tabela abaixo para ver os valores dos interruptores DIP:

DIP1	vermelho
DIP2	verde
DIP3	azul

DIP4	amarelo
DIP5	roxo
DIP6	cião

DIP7	branco
DIP8	pular
DIP9	gradual

Quando estão vários interruptores DIP ligados, o interruptor DIP com o valor mais elevado sobrepõe-se a todos os outros.

Modo Dinâmico

Use o interruptor DIP8 (mudança de cor repentina) ou o 9 (mudança de cor gradual) para ativar o modo dinâmico. Os interruptores DIP 1 a 7 passaram a representar valores de velocidade.

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7
velocid ade1	velocid ade2	velocid ade3	velocid ade4	velocid ade5	velocid ade6	velocid ade7

Quando estão vários interruptores DIP ligados, o interruptor DIP com o valor mais elevado sobrepõe-se a todos os outros.

7.2 Modo DMX

O modo DMX permite-lhe controlar as suas faixas LED através de uma consola DMX. Para tal, ligue a sua consola à entrada DMX do **LEDC25**. Consulte a página 2 para ver um exemplo de ligação.

Terá também de determinar o endereço de início DMX para cada um **LEDC25**. Consulte a tabela abaixo

DIP1	DIP2	DIP3	DIP4	DIP5	DIP6	DIP7	DIP8	DIP9
1	2	4	8	16	32	64	128	256

Exemplo: Os interruptores 4, 5 e 7 estão ligados, o endereço de início DMX será 88 (8 + 16 + 64).

7.3 Modo Fun

O modo FUN permite-lhe determinar a velocidade de transmissão de dados. Faça deslizar o interruptor DIP 10 para a posição on para velocidade de transferência baixa de 400 kbps ou para a posição off para maior velocidade de transferência de 800 kbps. Recomendamos que coloque o controlador na opção 800 kbps ao usar a faixa LED Velleman® **LQ12N210DRGB**.

8. Limpeza e manutenção

- Apertar as porcas e parafusos, verifique que não estão oxidados.
- Não danifique os cabos de alimentação. Contacte um técnico especializado para instalar o aparelho.
- Limpe o aparelho regularmente com um pano húmido sem pêlo. Evite o uso de álcool ou dissolventes.
- Não mergulhe o aparelho em qualquer tipo de líquido.
- Não existem peças para serem reparadas pelo utilizador, à excepção do fusível.
- Contacte o seu distribuidor no caso de necessitar de peças de substituição.

9. Especificações

alimentação	5-24 VDC (não incl.)
escala de cinzentos de saída	256 escalas de cinzento
conector DMX-512	conector XLR-3 Standard
CI compatíveis	WS2811(S), WS2812(S) , TM1803, TM1804, TM1809, TM1812, UCS1903, UCS1909, UCS1912, UCS2903, UCS2909, UCS2912
opções de velocidade	alta velocidade (800 kbps) e baixa velocidade (400 kbps)
amplitude do dimmer	0-100 %
peso	300 g
dimensões	125 x 52 x 40 mm

Utilize este aparelho apenas com acessórios originais. A Velleman NV não será responsável por quaisquer danos ou lesões causados pelo uso (indevido) do aparelho. Para mais informação sobre este produto e para aceder à versão mais recente deste manual do utilizador, visite a nossa página www.velleman.eu. Podem alterar-se as especificações e o conteúdo deste manual sem aviso prévio.

© DIREITOS DE AUTOR

A Velleman NV detém os direitos de autor deste manual do utilizador. Todos os direitos mundiais reservados. É estritamente proibido reproduzir, traduzir, copiar, editar e gravar este manual do utilizador ou partes deste sem prévia autorização escrita por parte da detentora dos direitos.

EN

Velleman® Service and Quality Warranty

Since its foundation in 1972, Velleman® acquired extensive experience in the electronics world and currently distributes its products in over 85 countries.

All our products fulfil strict quality requirements and legal stipulations in the EU. In order to ensure the quality, our products regularly go through an extra quality check, both by an internal quality department and by specialized external organisations. If, all precautionary measures notwithstanding, problems should occur, please make appeal to our warranty (see guarantee conditions).

General Warranty Conditions Concerning Consumer Products (for EU):

- All consumer products are subject to a 24-month warranty on production flaws and defective material as from the original date of purchase.
- Velleman® can decide to replace an article with an equivalent article, or to refund the retail value totally or partially when the complaint is valid and a free repair or replacement of the article is impossible, or if the expenses are out of proportion.
- You will be delivered a replacing article or a refund at the value of 100% of the purchase price in case of a flaw occurred in the first year after the date of purchase and delivery, or a replacing article at 50% of the purchase price or a refund at the value of 50% of the retail value in case of a flaw occurred in the second year after the date of purchase and delivery.
- **Not covered by warranty:**
 - all direct or indirect damage caused after delivery to the article (e.g. by oxidation, shocks, falls, dust, dirt, humidity...), and by the article, as well as its contents (e.g. data loss), compensation for loss of profits;
 - consumable goods, parts or accessories that are subject to an aging process during normal use, such as batteries (rechargeable, non-rechargeable, built-in or replaceable), lamps, rubber parts, drive belts... (unlimited list);
 - flaws resulting from fire, water damage, lightning, accident, natural disaster, etc....;
 - flaws caused deliberately, negligently or resulting from improper handling, negligent maintenance, abusive use or use contrary to the manufacturer's instructions;
 - damage caused by a commercial, professional or collective use of the article (the warranty validity will be reduced to six (6) months when the article is used professionally);
 - damage resulting from an inappropriate packing and shipping of the article;
 - all damage caused by modification, repair or alteration performed by a third party without written permission by Velleman®.
 - Articles to be repaired must be delivered to your Velleman® dealer, solidly packed (preferably in the original packaging), and be completed with the original receipt of purchase and a clear flaw description.
 - Hint: In order to save on cost and time, please reread the manual and check if the flaw is caused by obvious causes prior to presenting the article for repair. Note that returning a non-defective article can also involve handling costs.
 - Repairs occurring after warranty expiration are subject to shipping costs.
 - The above conditions are without prejudice to all commercial warranties.

The above enumeration is subject to modification according to the article (see article's manual).

NL

Velleman® service- en kwaliteitsgarantie

Velleman® heeft sinds zijn oprichting in 1972 een ruime ervaring opgebouwd in de elektronica-wereld en verdeelt op dit moment producten in meer dan 85 landen. Al onze producten beantwoorden aan strikte kwaliteitseisen en aan de wettelijke bepalingen geldig in EU. Om de kwaliteit te waarborgen, ondergaan onze producten op regelmatige tijdstippen een extra kwaliteitscontrole, zowel door onze eigen kwaliteitsafdeling als door externe gespecialiseerde

organisaties. Mocht er ondanks deze voorzorgen toch een probleem optreden, dan kunt u steeds een beroep doen op onze waarborg (zie waarborgvoorwaarden).

Algemene waarborgvoorwaarden consumentengoederen (voor Europese Unie):

- Op alle consumentengoederen geldt een garantietermijn van 24 maanden op productie- en materiaalfouten en dit vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum.
 - Indien de klacht gegronsd is en een gratis reparatie of vervanging van een artikel onmogelijk is of indien de kosten hiervoor buiten verhouding zijn, kan Velleman® beslissen het desbetreffende artikel te vervangen door een gelijkwaardig artikel of de aankoopsom van het artikel gedeeltelijk of volledig terug te betalen. In dat geval krijgt u een vervangend product of terugbetaling ter waarde van 100% van de aankoopsom bij ontdekking van een gebrek tot één jaar na aankoop en levering, of een vervangend product tegen 50% van de kostprijs of terugbetaling van 50 % bij ontdekking na één jaar tot 2 jaar.
 - **Valt niet onder waarborg:**
 - alle rechtstreekse of onrechtstreekse schade na de levering veroorzaakt aan het toestel (bv. door oxidatie, schokken, val, stof, vuil, vocht...), en door het toestel, alsook zijn inhoud (bv. verlies van data), vergoeding voor eventuele winstderiving.
 - verbruiksgoederen, onderdelen of hulpstukken die onderhevig zijn aan veroudering door normaal gebruik zoals bv. batterijen (zowel oplaadbare als niet-oplaadbare, ingebouwd of vervangbaar), lampen, rubberen onderdelen, aandrijfriemen... (onbeperkte lijst).
 - defecten ten gevolge van brand, waterschade, bliksem, ongevallen, natuurrampen, enz.
 - defecten veroorzaakt door opzet, nalatigheid of door een onoordeelkundige behandeling, slecht onderhoud of abnormaal gebruik of gebruik van het toestel strijdig met de voorschriften van de fabrikant.
 - schade ten gevolge van een commercieel, professioneel of collectief gebruik van het apparaat (bij professioneel gebruik wordt de garantietermijn herleid tot 6 maanden).
 - schade veroorzaakt door onvoldoende bescherming bij transport van het apparaat.
 - alle schade door wijzigingen, reparaties of modificaties uitgevoerd door derden zonder toestemming van Velleman®.
 - Toestellen dienen ter reparatie aangeboden te worden bij uw Velleman®-verdelers. Het toestel dient verzegeld te zijn van het oorspronkelijke aankoopbewijs. Zorg voor een degelijke verpakking (bij voorkeur de originele verpakking) en voeg een duidelijke foutomschrijving bij.
 - Tip: alvorens het toestel voor reparatie aan te bieden, kijk nog eens na of er geen voor de hand liggende redenen zijn waarom het toestel niet naar behoren werkt (zie handleiding). Op deze wijze kunt u kosten en tijd besparen. Denk eraan dat er ook voor niet-defecte toestellen een kost voor controle aangerekend kan worden.
 - Bij reparaties buiten de waarborgperiode zullen transportkosten aangerekend worden.
 - Elke commerciële garantie laat deze rechten onverminderd.
- Bovenstaande opsomming kan eventueel aangepast worden naargelang de aard van het product (zie handleiding van het betreffende product).**

FR

Garantie de service et de qualité Velleman®

Depuis 1972, Velleman® a gagné une vaste expérience dans le secteur de l'électronique et est actuellement distributeur dans plus de 85 pays.

Tous nos produits répondent à des exigences de qualité rigoureuses et à des dispositions légales en vigueur dans l'UE. Afin de garantir la qualité, nous soumettons régulièrement nos produits à des contrôles de qualité supplémentaires, tant par notre propre service qualité que par un service qualité externe. Dans le cas improbable d'un défaut malgré toutes les précautions, il est possible d'invoquer notre garantie (voir les conditions de garantie).

Conditions générales concernant la garantie sur les produits grand public (pour l'UE) :

- tout produit grand public est garanti 24 mois contre tout vice de production ou de matériaux à dater du jour d'acquisition effective ;
- si la plainte est justifiée et que la réparation ou le remplacement d'un article est jugé impossible, ou lorsque les coûts s'avèrent

disproportionnés, Velleman® s'autorise à remplacer ledit article par un article équivalent ou à rembourser la totalité ou une partie du prix d'achat. Le cas échéant, il vous sera consenti un article de remplacement ou le remboursement complet du prix d'achat lors d'un défaut dans un délai de 1 an après l'achat et la livraison, ou un article de remplacement moyennant 50% du prix d'achat ou le remboursement de 50% du prix d'achat lors d'un défaut après 1 à 2 ans.

• sont par conséquent exclus :

- tout dommage direct ou indirect survenu à l'article après livraison (p.ex. dommage lié à l'oxydation, choc, chute, poussière, sable, impureté...) et provoqué par l'appareil, ainsi que son contenu (p.ex. perte de données) et une indemnisation éventuelle pour perte de revenus ;
- toute pièce ou accessoire nécessitant un remplacement causé par un usage normal comme p.ex. piles (rechargeables comme non rechargeables, intégrées ou remplaçables), ampoules, pièces en caoutchouc, courroies... (liste illimitée) ;
- tout dommage qui résulte d'un incendie, de la foudre, d'un accident, d'une catastrophe naturelle, etc. ;
- out dommage provoqué par une négligence, volontaire ou non, une utilisation ou un entretien incorrect, ou une utilisation de l'appareil contraire aux prescriptions du fabricant ;
- tout dommage à cause d'une utilisation commerciale, professionnelle ou collective de l'appareil (la période de garantie sera réduite à 6 mois lors d'une utilisation professionnelle) ;
- tout dommage à l'appareil qui résulte d'une utilisation incorrecte ou différente que celle pour laquelle il a été initialement prévu comme décrit dans la notice ;
- tout dommage engendré par un retour de l'appareil emballé dans un conditionnement non ou insuffisamment protégé.
- toute réparation ou modification effectuée par une tierce personne sans l'autorisation explicite de SA Velleman® ; - frais de transport de et vers Velleman® si l'appareil n'est plus couvert sous la garantie.
- toute réparation sera fournie par l'endroit de l'achat. L'appareil doit nécessairement être accompagné du bon d'achat d'origine et être dûment conditionné (de préférence dans l'emballage d'origine avec mention du défaut) ;
- tuyau : il est conseillé de consulter la notice et de contrôler câbles, piles, etc. avant de retourner l'appareil. Un appareil retourné jugé défectueux qui s'avère en bon état de marche pourra faire l'objet d'une note de frais à charge du consommateur ;
- une réparation effectuée en-dehors de la période de garantie fera l'objet de frais de transport ;
- toute garantie commerciale ne porte pas atteinte aux conditions susmentionnées.

La liste susmentionnée peut être sujette à une complémentation selon le type de l'article et être mentionnée dans la notice d'emploi.

ES

Garantía de servicio y calidad Velleman®

Desde su fundación en 1972 Velleman® ha adquirido una amplia experiencia como distribuidor en el sector de la electrónica en más de 85 países. Todos nuestros productos responden a normas de calidad rigurosas y disposiciones legales vigentes en la UE. Para garantizar la calidad, sometemos nuestros productos regularmente a controles de calidad adicionales, tanto a través de nuestro propio servicio de calidad como de un servicio de calidad externo. En el caso improbable de que surgieran problemas a pesar de todas las precauciones, es posible recurrir a nuestra garantía (véase las condiciones de garantía).

Condiciones generales referentes a la garantía sobre productos de venta al público (para la Unión Europea):

- Todos los productos de venta al público tienen un periodo de garantía de 24 meses contra errores de producción o errores en materiales desde la adquisición original;
- Si la queja está fundada y si la reparación o sustitución de un artículo no es posible, o si los gastos son desproporcionados, Velleman® autoriza reemplazar el artículo por un artículo equivalente o reembolsar la totalidad o una parte del precio de compra. En este caso, usted recibirá un artículo de recambio o el reembolso completo del precio de compra si encuentra algún fallo hasta un año después

de la compra y entrega, o un artículo de recambio al 50% del precio de compra o el reembolso del 50% del precio de compra si encuentra un fallo después de 1 año y hasta los 2 años después de la compra y entrega.

Por consiguiente, están excluidos entre otras cosas:

- todos los daños causados directa o indirectamente al aparato (p.ej. por oxidación, choques, caída...) y a su contenido (p.ej. pérdida de datos) después de la entrega y causados por el aparato, y cualquier indemnización por posible pérdida de ganancias;
- partes o accesorios, que estén expuestos al desgaste causado por un uso normal, como por ejemplo baterías (tanto recargables como no recargables, incorporadas o reemplazables), bombillas, partes de goma, etc. (lista illimitada);
- defectos causados por un incendio, daños causados por el agua, rayos, accidentes, catástrofes naturales, etc.;
- defectos causados a conciencia, descuido o por malos tratos, un mantenimiento inapropiado o un uso anormal del aparato contrario a las instrucciones del fabricante;
- daños causados por un uso comercial, profesional o colectivo del aparato (el periodo de garantía se reducirá a 6 meses con uso profesional);
- daños causados por un uso incorrecto o un uso ajeno al que está previsto el producto inicialmente como está descrito en el manual del usuario;
- daños causados por una protección insuficiente al transportar el aparato.
- daños causados por reparaciones o modificaciones efectuadas por una tercera persona sin la autorización explícita de Velleman®;
- se calcula gastos de transporte de y a Velleman® si el aparato ya no está cubierto por la garantía.
- Cualquier artículo que tenga que ser reparado tendrá que ser devuelto a su distribuidor Velleman®. Devuelva el aparato con la factura de compra original y transportélo en un embalaje sólido (preferentemente el embalaje original). Incluya también una buena descripción del fallo;
- Consejo: Lea el manual del usuario y controle los cables, las pilas, etc. antes de devolver el aparato. Si no se encuentra un defecto en el artículo los gastos podrían cargar a cargo del cliente;
- Los gastos de transporte correrán a carga del cliente para una reparación efectuada fuera del periodo de garantía.
- Cualquier gesto comercial no disminuye estos derechos.

La lista previamente mencionada puede ser adaptada según el tipo de artículo (véase el manual del usuario del artículo en cuestión).

DE

Velleman® Service- und Qualitätsgarantie

Seit der Gründung in 1972 hat Velleman® sehr viel Erfahrung als Verteiler in der Elektronikwelt in über 85 Ländern aufgebaut. Alle Produkte entsprechen den strengen Qualitätsforderungen und gesetzlichen Anforderungen in der EU. Um die Qualität zu gewährleisten werden unsere Produkte regelmäßig einer zusätzlichen Qualitätskontrolle unterworfen, sowohl von unserer eigenen Qualitätsabteilung als auch von externen spezialisierten Organisationen. Sollten, trotz aller Vorichtsmaßnahmen, Probleme auftreten, nehmen Sie bitte die Garantie in Anspruch (siehe Garantiebedingungen).

Allgemeine Garantiebedingungen in Bezug auf Konsumgüter (für die Europäische Union):

- Alle Produkte haben für Material- oder Herstellungsfehler eine Garantieperiode von 24 Monaten ab Verkaufsdatum.
- Wenn die Klage berechtigt ist und falls eine kostenlose Reparatur oder ein Austausch des Gerätes unmöglich ist, oder wenn die Kosten dafür unverhältnismäßig sind, kann Velleman® sich darüber entscheiden, dieses Produkt durch ein gleiches Produkt zu ersetzen oder die Kaufsumme ganz oder teilweise zurückzahlen. In diesem Fall erhalten Sie ein Ersatzprodukt oder eine Rückzahlung im Werte von 100% der Kaufsumme im Falle eines Defektes bis zu 1 Jahr nach Kauf oder Lieferung, oder Sie bekommen ein Ersatzprodukt im Werte von 50% der Kaufsumme oder eine Rückzahlung im Werte von 50% im Falle eines Defektes im zweiten Jahr.
- Von der Garantie ausgeschlossen sind:
 - alle direkten oder indirekten Schäden, die nach Lieferung am Gerät und durch das Gerät verursacht werden (z.B. Oxidation, Stöße, Fall,

Staub, Schmutz, Feuchtigkeit, ...), sowie auch der Inhalt (z.B. Datenverlust), Entschädigung für eventuellen Gewinnausfall.

- Verbrauchsgüter, Teile oder Zubehörteile, die durch normalen Gebrauch dem Verschleiß ausgesetzt sind, wie z.B. Batterien (nicht nur aufladbare, sondern auch nicht aufladbare, eingebaute oder ersetzbare), Lampen, Gummiteile, Treibriemen, usw. (unbeschränkte Liste).

- Schäden verursacht durch Brandschaden, Wasserschaden, Blitz, Unfälle, Naturkatastrophen, usw.

- Schäden verursacht durch absichtliche, nachlässige oder unsachgemäße Anwendung, schlechte Wartung, zweckentfremdete Anwendung oder Nichtbeachtung von Benutzerhinweisen in der Bedienungsanleitung.

- Schäden infolge einer kommerziellen, professionellen oder kollektiven Anwendung des Gerätes (bei gewerblicher Anwendung wird die Garantieperiode auf 6 Monate zurückgeführt).

- Schäden verursacht durch eine unsachgemäße Verpackung und unsachgemäßen Transport des Gerätes.

- alle Schäden verursacht durch unautorisierte Änderungen, Reparaturen oder Modifikationen, die von einem Dritten ohne Erlaubnis von Velleman® vorgenommen werden.

- Im Fall einer Reparatur, wenden Sie sich an Ihren Velleman®-Verteiler. Legen Sie das Produkt ordnungsgemäß verpackt (vorzugsweise die Originalverpackung) und mit dem Original-Kaufbeleg vor. Fügen Sie eine deutliche Fehlerbeschreibung hinzu.

- Hinweis: Um Kosten und Zeit zu sparen, lesen Sie die Bedienungsanleitung nochmals und überprüfen Sie, ob es keinen auf der Hand liegenden Grund gibt, ehe Sie das Gerät zur Reparatur zurückschicken. Stellt sich bei der Überprüfung des Gerätes heraus, dass kein Geräteschaden vorliegt, könnte dem Kunden eine Untersuchungspauschale berechnet.

- Für Reparaturen nach Ablauf der Garantiefrist werden Transportkosten berechnet.

- Jede kommerzielle Garantie lässt diese Rechte unberührt.

Die oben stehende Aufzählung kann eventuell angepasst werden gemäß der Art des Produktes (siehe Bedienungsanleitung des Gerätes).



Garantia de serviço e de qualidade Velleman®

Desde a sua fundação em 1972 Velleman® tem adquirido uma ampla experiência no sector da eletrónica com uma distribuição em mais de 85 países.

Todos os nossos produtos respondem a exigências rigorosas e a disposições legais em vigor na UE. Para garantir a qualidade, submetemos regularmente os nossos produtos a controlos de qualidade suplementares, com o nosso próprio serviço qualidade como um serviço de qualidade externo. No caso improvável de um defeito mesmo com as nossas precauções, é possível invocar a nossa garantia. (ver as condições de garantia).

Condições gerais com respeito a garantia sobre os produtos grande público (para a UE):

- qualquer produto grande público é garantido 24 mês contra qualquer vício de produção ou materiais a partir da data de aquisição efectiva;
- no caso da reclamação ser justificada e que a reparação ou substituição de um artigo é impossível, ou quando os custos são desproporcionados, Velleman® autoriza-se a substituir o dito artigo por um artigo equivalente ou a devolver a totalidade ou parte do preço de compra. Em outro caso, será consentido um artigo de substituição ou devolução completa do preço de compra no caso de um defeito no prazo de 1 ano depois da data de compra e entrega, ou um artigo de substituição pagando o valor de 50% do preço de compra ou devolução de 50% do preço de compra para defeitos depois de 1 a 2 anos.

• estão por consequência excluídos:

- todos os danos directos ou indirectos depois da entrega do artigo (p.ex. danos ligados a oxidação, choques, quedas, poeiras, areias, impurezas...) é provocado pelo aparelho, como o seu conteúdo (p.ex. perda de dados) e uma indemnização eventual por perda de receitas;
- consumíveis, peças ou acessórios sujeitos a desgaste causado por um uso normal, como p.ex. pilhas (recarregáveis, não recarregáveis, incorporadas ou substituíveis), lâmpadas, peças em borracha correas... (lista ilimitada);
- todos os danos que resultem de um incêndio, raios, de um acidente, de uma catastrophe natural, etc.;

- danos provocados por negligência, voluntária ou não, uma utilização ou manutenção incorrecta, ou uma utilização do aparelho contrária as prescrições do fabricante;

- todos os danos por causa de uma utilização comercial, profissional ou colectiva do aparelho (o período de garantia será reduzido a 6 meses para uma utilização profissional);

- todos os danos no aparelho resultando de uma utilização incorrecta ou diferente daquela inicialmente prevista e descrita no manual de utilização;

- todos os danos depois de uma devolução não embalada ou mal protegida ao nível do acondicionamento.

- todas as reparações ou modificações efectuadas por terceiros sem a autorização de SA Velleman®;

- despesas de transporte de e para Velleman® se o aparelho não estiver coberto pela garantia.

- qualquer reparação será fornecida pelo local de compra. O aparelho será obrigatoriamente acompanhado do talão ou factura de origem e bem acondicionado (de preferência dentro da embalagem de origem com indicação do defeito ou avaria);

- dica: aconselha-mos a consulta do manual e controlar cabos, pilhas, etc. antes de devolver o aparelho. Um aparelho devolvido que estiver em bom estado será cobrado despesas a cargo do consumidor;

- uma reparação efectuada fora da garantia, será cobrado despesas de transporte;

- qualquer garantia comercial não prevalece as condições aqui mencionadas.

A lista pode ser sujeita a um complemento conforme o tipo de artigo e estar mencionada no manual de utilização.